

**Oikeudenkäynnin kohde**

Ennakkoratkaisupyyntö — Supreme Court — EY 81 artiklan 1 kohdan tulkinta — Toimenpiteet, joilla rajoitetaan tai valvotaan tuotantoa — Sopimuksen, josta seuraa, että rakenteellinen tuotantokapasiteetti pienenee, kuuluminen näihin toimenpiteisiin

**Tuomiolauselma**

Irlannin kymmenen suurimman naudanlihanjalostajan, jotka ovat Beef Industry Development Society Ltd:n jäseniä, välisen vakiosopimuksen, jossa sovitaan muun muassa jalostuskapasiteetin vähentämisestä noin 25 prosentilla, kaltaisen sopimuksen tarkoituksena on estää kilpailu tai rajoittaa tai vääristää kilpailua EY 81 artiklan 1 kohdassa tarkoitetulla tavalla.

(<sup>1</sup>) EUVL C 140, 23.6.2007.

**Yhteisöjen tuomioistuimen tuomio (toinen jaosto) 13.11.2008 — Euroopan yhteisöjen komissio v. Ranskan tasavalta**

(Asia C-214/07) (<sup>1</sup>)

**(Valtiontuet — Tukiohjelma — Soveltumattomuus yhteismarkkinoille — Päätöksen täytäntöönpano — Käyttöön annettujen tukien takaisinperintä — Täytäntöönpanon täydellinen mahdottomuus)**

(2009/C 6/08)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

**Asianosaiset**

*Kantaja:* Euroopan yhteisöjen komissio (asiamies: C. Giolito)

*Vastaaja:* Ranskan tasavalta (asiamiehet: G. de Bergues, S. Ramet ja J.-Ch. Gracia)

**Oikeudenkäynnin kohde**

Jäsenyysvelvoitteiden noudattamatta jättäminen — Vaikeuksissa olevien yritysten ostoon liittyvästä Ranskan tukiohjelmasta 16.12.2003 tehdyn päätöksen (valtiontuki K(2003) 4636, EUVL 2004, L 108, s. 38) noudattamisen edellyttämien sääntösten määräajassa tapahtuvan antamisen laiminlyöminen — Laittomasti myönnettyjen tukien takaisinperimiseksi toteutettavien toimien puuttuminen — Päätöksen, jossa määrätään tämän tuen takaisinperimisestä, täytäntöönpanon täydellisen mahdottomuuden puuttuminen

**Tuomiolauselma**

1) Ranskan tasavalta ei ole noudattanut vaikeuksissa olevien yritysten ostoon liittyvästä Ranskan tukiohjelmasta 16.12.2003 tehdyn

komission päätöksen 2004/343/EY 5 artiklan mukaisia velvoitteitaan, koska se ei ole säädetyssä määräajassa pannut mainittua päätöstä täytäntöön.

2) Ranskan tasavalta veloitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut

(<sup>1</sup>) EUVL C 170, 21.7.2007.

**Yhteisöjen tuomioistuimen tuomio (toinen jaosto) 13.11.2008 — Euroopan yhteisöjen komissio v. Puolan tasavalta**

(Asia C-227/07) (<sup>1</sup>)

**(Jäsenyysvelvoitteiden noudattamatta jättäminen — Sähköinen viestintä — Verkot ja palvelut — Direktiivi 2002/19/EY (käyttöoikeusdirektiivi) — 4 artiklan 1 kohta ja 5 artiklan 1 kohdan ensimmäinen alakohta — Direktiivin virheellinen täytäntöönpano)**

(2009/C 6/09)

Oikeudenkäyntikieli: puola

**Asianosaiset**

*Kantaja:* Euroopan yhteisöjen komissio (asiamiehet: M. Shotter ja K. Mojzesowicz)

*Vastaaja:* Puolan tasavalta (asiamiehet E. Ośniecka-Tamecka, T. Nowakowski ja M. Dowgielewicz)

**Oikeudenkäynnin kohde**

Jäsenyysvelvoitteiden noudattamatta jättäminen — Sähköisten viestintäverkkojen ja niiden liitännäistoimintojen käyttöoikeuksista ja yhteenliittämisestä (käyttöoikeusdirektiivi) annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2002/19/EY (EYVL L 108, s. 7) 4 artiklan 1 kohdan ja 5 artiklan 1 kohdan ensimmäisen alakohdan virheellinen täytäntöönpano — Kansallinen televiestintälainsäädäntö, jolla yleisten viestintäverkkojen operaattorit veloitetaan yleisellä lainsäädännöksellä neuvottelemaan vilpittömässä mielessä käyttöoikeussopimuksista ja jossa säädetään, että sääntelyviranomaisen voi, jos osapuolet eivät pääse sopimukseen ja yksi osapuolista sitä pyytää, tehdä päätöksen, jolla korvataan osapuolten välinen sopimus

**Tuomiolauselma**

1) Puolan tasavalta ei ole noudattanut sähköisten viestintäverkkojen ja niiden liitännäistoimintojen käyttöoikeuksista ja yhteenliittämisestä 7.3.2002 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2002/19/EY (käyttöoikeusdirektiivi) mukaisia velvoitteitaan, koska se ei ole pannut asianmukaisesti täytäntöön tämän direktiivin 4 artiklan 1 kohtaa.

- 2) Kanne hylätään muilta osin.
- 3) Euroopan yhteisöjen komissio ja Puolan tasavalta vastaavat kumpikin omista oikeudenkäyntikuluistaan.

(<sup>1</sup>) EUVL C 199, 25.8.2007.

**Yhteisöjen tuomioistuimen tuomio (kolmas jaosto) 13.11.2008 (Conseil d'État'n — (Belgia) esittämä ennakkoratkaisupyyntö) — Coditel Brabant SPRL v. Commune d'Uccle, Région de Bruxelles-Capitale**

(Asia C-324/07) (<sup>1</sup>)

*(Julkiset hankinnat — Julkisia hankintoja koskevien sopimusten tekomenettelyt — Julkisia palveluja koskeva käyttöoikeussopimus — Kunnallisen kaapelitelevisioverkon käyttöoikeussopimus — Kunta luovuttaa käyttöoikeuden kuntienväliselle osuuskunnalle — Avoimuusvelvollisuus — Edellytykset — Käyttöoikeuden luovuttavalla viranomaisella on konsession saajana olevassa yksikössä vastaava määräysvalta kuin sillä on omissa yksiköissään)*

(2009/C 6/10)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

**Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin**

Conseil d'État

**Pääasian asianosaiset**

Kantaja: Coditel Brabant SPRL

Vastaaja: Commune d'Uccle, Région de Bruxelles-Capitale

Muu osapuoli: Société Intercommunale pour la Diffusion de la Télévision (Brutélé)

**Oikeudenkäynnin kohde**

Ennakkoratkaisupyyntö — Conseil d'Etat (Belgia) — Yhteisön primaarioikeuden perustavanlaatuisen periaatteiden (syrjintäkiellon ja avoimuuden periaatteet) ja näihin periaatteisiin julkisia palvelujen koskevien konsessioiden alalla sovellettävien poikkeusten tulkinta — Kunnan kaapelitelevisioverkon hoitamista koskeva konsessio — Velvollisuus järjestää tarjouskilpailu niitä tapauksia lukuun ottamatta, joissa konsession myöntävällä viranomaisella on konsession saajana olevassa yksikössä vastaava määräysvalta kuin sillä on omissa yksiköissään ja joissa konsession saaja toteuttaa pääosan toiminnastaan konsession myöntävän viranomaisen kanssa

**Tuomiolauselma**

- 1) EY 43 ja EY 49 artikla, yhdenvertaisen kohtelun ja kansalaisuuden perustuvan syrjinnän kiellon periaatteet ja niistä seuraava avoi-

muusvelvollisuus eivät ole esteenä sille, että viranomaisen luovuttaa julkisia palveluja koskevan käyttöoikeuden sitä kilpailuttamatta kuntienväliselle osuuskunnalle, jonka jäsenet ovat kaikki viranomaisia, jos näillä viranomaisilla on tässä osuuskunnassa vastaava määräysvalta kuin niillä on omissa yksiköissään ja jos kyseinen osuuskunta toteuttaa pääosan toiminnastaan näiden viranomaisten kanssa.

- 2) Ellei ennakkoratkaisupyyntöä esittäneen tuomioistuimen suorittamasta niiden toiseikkojen tarkastuksesta muuta johdu, jotka koskevat kyseessä olevan osuuskunnan itsenäisen toimintamarginaalin laajuutta, pääasiassa kyseessä olevan kaltaisessa tilanteessa, jossa kuntienvälisen osuuskunnan, jonka kaikki jäsenet ovat viranomaisia, sääntömääräiset elimet, jotka koostuvat jäseninä olevien viranomaisten edustajista, tekevät tämän osuuskunnan toimintaa koskevat päätökset, määräysvallan, jota nämä viranomaiset käyttävät näiden päätösten osalta, voidaan katsoa antavan näille viranomaisille vastaavan määräysvallan osuuskunnassa kuin niillä on omissa yksiköissään.
- 3) Silloin, kun viranomaisen liittyy kuntienväliseen osuuskuntaan, jonka kaikki jäsenet ovat viranomaisia, luovuttaakseen osuuskunnalle julkisen palvelun hoitamisen, tämän osuuskunnan jäsenenä olevat viranomaiset voivat käyttää niillä osuuskunnassa olevaa määräysvaltaa yhdessä ja tehdä tarvittaessa päätöksiä enemmistöllä, jotta määräysvallan voitaisiin katsoa vastaavan määräysvaltaa, joka niillä on omissa yksiköissään.

(<sup>1</sup>) EUVL C 211, 8.9.2007.

**Yhteisöjen tuomioistuimen tuomio (toinen jaosto) 20.11.2008 (Hoge Raad der Nederlandenin (Alankomaat) esittämä ennakkoratkaisupyyntö) — Staatssecretaris van Financiën v. Heuschen & Schrouff Oriental Foods Trading BV**

(Asia C-375/07) (<sup>1</sup>)

*(Ennakkoratkaisupyyntö — Luokitteluasetuksen pätevyys — Asetuksen (EY) N:o 1196/97 liitteen tulkinta — Tullikoodin 220 ja 239 artikla — Asetuksen (ETY) N:o 2454/93 871 ja 905 artikla — Riisijauhosta, suolasta ja vedestä koostuvat kuivatut levyt — Tariffiluokittelu — Tuontitullien kantaminen jälkitullauksin — Peruuttamismenettely — Havaittavissa oleva tulliviranomaisten virhe — Maahantuojan syyllistyminen ilmeiseen laiminlyöntiin)*

(2009/C 6/11)

Oikeudenkäyntikieli: hollanti

**Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin**

Hoge Raad der Nederlanden